

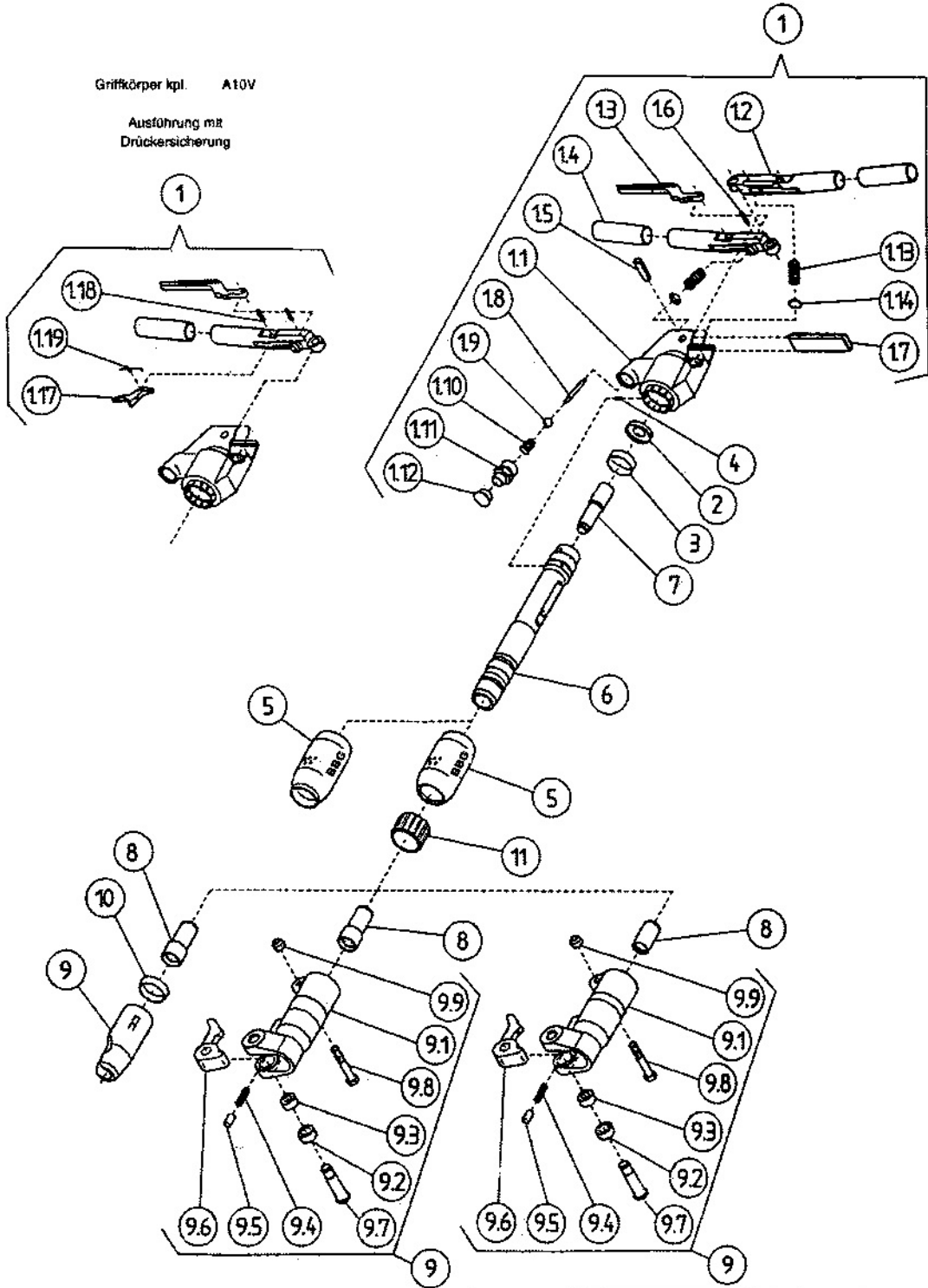
ABBAUHAMMER
PICK HAMMER
MARTEAU PIQUEUR
MARTELO PICCONATORE
MARTILLOS PICADOR

A10/V



ERSATZTEILLISTE
SPARE PARTS LIST
LISTE DES PIECES DETACHEES
DISTINA DEI RICAMBI
LISTA DE REPUESTOS

BBG 



	GERÄTE NR.	TYPE	EE	Griffkörper Pos.1	Meißelbüchse Pos. 8	Halbklappe Pos. 9	Schalldämpfer Pos. 5
OHNE DRÜCKER- SICHERUNG	731796	A10V/TR	R25	641516	751630	766797	641433
	731797	A10V/TR	S26	641516	763932	763934	641433
	731798	A10V/TK	S26	641516	763932	641488	641434
	731843	A10V/TR	S22	641516	751542	766797	641433
	731858	A10V/TK	S22	641516	751542	641488	641434
MIT DRÜCKER- SICHERUNG	731801	A10V/TR	R25	641505	751630	766797	641433
	731802	A10V/TR	S26	641505	763932	763934	641433
	731803	A10V/TK	S26	641505	763932	641488	641434
	731845	A10V/TR	S22	641505	751542	766797	641433

**ABBAUHAMMER
PICK HAMMER
MARTEAU PIQUEUR
MARTELO PICCONATORE
MARTILLOS PICADOR**

A10W

BENENNUNG	DENOMINATION	POS.	BBG-NR.	STK.	DENOMINATION	DENOMINAZIONE	DENOMINACION
Griffkörper kompl.	Handle body cpl.	1	641516	1	Corps de poignée cpl.	Corpo dell'impugnatura cpl.	Cuerpo de asidero cpl.
Griffkörper	Handle body	1.1	641494	1	Corps de poignée	Corpo dell'impugnatura	Cuerpo de asidero
Hebel	Lever	1.2	641492	2	Levier	Leva	Palanca
Drücker	Trigger	1.3	641491	1	Gâchette	Leva	Gatillo
Griff	Handle	1.4	751547	2	Poignée	Maniglia	Mango
Spannstift	Tensioning pin	1.5	641548	1	Goupille	Gambo	Broche de centrage
Spannhülse	Tensioning sleeve	1.6	641550	1	Douille de serrage	Manicotto die collega.	Manguito de sujecion
Anschlagplatte	Control ring plate	1.7	641514	1	Plaque de butée	Pastra d'arresto	Placa de tope
Stift	Pin	1.8	641503	1	Goupille	Perno	Espiga
V-Kugel	V-Ball	1.9	700625	1	Bille de soupape	Stera di valvola	Bola de valvula
Keg. Druckfeder	Con. pressure spring	1.10	701035	2	Ressort conique	Molla di pressione	Resorte de comp. con
Anschlußnippel	Connecting nipple	1.11	703727	1	Nipple de raccordement	Raccordo d'innesto	Casquillo roscado
Verschlussstopfen	Plug	1.12	763864	1	Bouchon de fermeture	Tappo di chiusura	Tapon de cierre
Zyl. Druckfeder	Cyl. pressure spring	1.13	641509	2	Ressort	Molla	Resorte
Bolzen	Bolt	1.14	641549	2	Boulon	Bullone	Perno
Deckel	Cover	2	641435	1	Couvercle	Coperchio	Tapa
Steuerring	Control ring	3	641436	1	Bague de distribution	Anello di distribuzione	Anillo de maniobra
Sicherungsstift	Locking pin	4	750617	1	Goupille de sécurité	Spina di sicurezza	Pasador de seguridad
Schalldämpfer (Riegelhaltekappe)	Silencer (Retainer cap)	5	641433	1	Silencieux (Coiffe de retenue)	Barileto di scappam. (Cappa di ritegno)	Silenciador (Caperuza de retencion)
Schalldämpfer	Silencer	5	641434	1	Silencieux	Barileto di scappam.	Silenciador
Zylinder	Cylinder	6	641431	1	Cylindre	Cilindro	Cilindro
Kolben	Piston	7	751620	1	Piston	Pistone	Piston
Meißelbüchse R 25	Chisel bush	8	751630	1	Douille porte-outil	Bussola abulino	Casquillo de cincel
Meißelbüchse S 26	Chisel bush	8	763932	1	Douille porte-outil	Bussola abulino	Casquillo de cincel
Meißelbüchse S 22	Chisel bush	8	751542	1	Douille porte-outil	Bussola abulino	Casquillo de cincel
Riegelhalte. R 25 kpl.	Retainer cap cpl.	9	766797	1	Coiffe de retenue cpl.	Cappa di ritegno cpl.	Caperuza de retencion cpl.
Riegelhaltekappe	Retainer cap	9.1	766796	1	Coiffe de retenue	Cappa di ritegno	Caperuza de retencion
Büchse	Bush	9.2	751608	1	Douille	Bussola	Casquillo
Büchse	Bush	9.3	751609	1	Douille	Bussola	Casquillo
Zyl. Druckfeder	Cyl. Pressure spring	9.4	751605	1	Ressort	Molla	Resorte
Druckbolzen	Pressure bolt	9.5	751606	1	Boulon de pression	Bullone d'indotto	Perno de presion
Hebel	Lever	9.6	751607	1	Levier	Leva	Palanca
Bolzen	Bolt	9.7	751610	1	Boulon	Bullone	Perno
Sechskantschraube	Hex. screw	9.8	751611	1	Vis hex.	Vite esag.	Tomilla
Sechskantmutter	Hex. nut	9.9	701144	1	Ecrou hex.	Dado esag.	Tuerca
Riegelhalte. S 25 kpl.	Retainer cap cpl.	9	763934	1	Coiffe de retenue cpl.	Cappa di ritegno cpl.	Caperuza de retencion
Riegelhaltekappe	Retainer cap	9.1	763931	1	Coiffe de retenue	Cappa di ritegno	Caperuza de retencion
Büchse	Bush	9.2	751608	1	Douille	Bussola	Casquillo
Büchse	Bush	9.3	751609	1	Douille	Bussola	Casquillo
Zyl. Druckfeder	Cyl. Pressure spring	9.4	751605	1	Ressort	Molla	Resorte
Druckbolzen	Pressure bolt	9.5	751606	1	Boulon de pression	Bullone d'indotto	Perno de presion
Hebel	Lever	9.6	751607	1	Levier	Leva	Palanca
Bolzen	Bolt	9.7	751610	1	Boulon	Bullone	Perno
Sechskantschraube	Hex. screw	9.8	751611	1	Vis hex.	Vite esag.	Tomilla
Sechskantmutter	Hex. nut	9.9	701144	1	Ecrou hex.	Dado esag.	Tuerca
Kreuzschlitzhalte. S 25	Cross slotted ret. cap	9	641489	1	Coiffe de retenue	Cappa di ritegno	Caperuza de retencion
Ring	Ring	10	751546	1	Bague	Anello	Anillo
Ausgleichstück	Levelling piece	11	641438	1	Pièce intermediaire	Parte Intermedia	Compensador

BENENNUNG	DENOMINATION	POS.	BBG-NR.	STK.	DENOMINATION	DENOMINAZIONE	DENOMINACION
Auf Kundenwunsch:	At customer's request:				Sur demande du client:	Dietro richiesta del cliente:	Deseos del cliente:
Griffkörper kpl. & Drückersicherung	Handle body cpl. & trigger securing	1	641505	1	Corps de poignée cpl. & sécurité pour gâchette	Corpo dell'impug. cpl. & sicurezza per leva	Cuerpo de asidero cpl. & seguridad de gatillo
Griffkörper	Handle body	1.1	641494	1	Corps de poignée	Corpo dell'impugnat	Cuerpo de asidero
Hebel	Lever	1.2	641492	2	Levier	Leva	Palanca
Drücker	Trigger	1.3	641491	1	Gâchette	Leva	Gatillo
Griff	Handle	1.4	751547	2	Poignée	Maniglia	Mango
Spannstift	Tensioning pin	1.5	641548	1	Goupille	Gambo	Broche de centrage
Spannhülse	Tensioning sleeve	1.6	641550	1	Douille de serrage	Manicotto die collega.	Manguito de sujecion
Anschlagplatte	Control ring plate	1.7	641514	1	Plaque de butée	Plastra d'arresta	Placa de tope
Stift	Pin	1.8	641503	1	Goupille	Perno	Espiga
V-Kugel	V-Ball	1.9	700625	1	Bille de soupape	Stera di valvola	Bola de valvula
Keg. Druckfeder	Con. pressure spring	1.10	701035	1	Ressort conique	Molla di pressione	Resorte de comp. con
Anschlußrippel	Connecting nipple	1.11	703727	1	Nipple de raccordement	Raccordo d'innesto	Casquillo roscado
Verschlußstopfen	Plug	1.12	763864	1	Bouchon de fermeture	Tappo di chiusura	Tapon de cierre
Zyl. Druckfeder	Cyl. pressure spring	1.13	641509	2	Ressort	Molla	Resorte
Bolzen	Bolt	1.14	641549	2	Boulon	Bullone	Perno
Sicherungshebel	Safety lever	1.17	641493	1	Levier	Leva	Palanza
Spannhülse	Tensioning sleeve	1.18	640931	1	Douille de serrage	Manicotto die collega.	Manguito de sujecion
Drehfeder	Torsion spring	1.19	641515	1	Ressort	Molla	Resorte

	GERÄTE NR.	TYPE	EE	Griffkörper Pos. 1	Meißelbüchse Pos. 8	Halteklappe Pos. 9	Schalldämpfer Pos. 5
OHNE DRÜCKER- SICHERUNG	731796	A10V/TR	R25	641516	751630	766797	641433
	731797	A10V/TR	S26	641516	763932	763934	641433
	731798	A10V/TK	S26	641516	763932	641489	641434
	731843	A10V/TR	S22	641516	751542	766797	641433
	731858	A10V/TK	S22	641516	751542	641488	641434
MIT DRÜCKER- SICHERUNG	731801	A10V/TR	R25	641505	751630	766797	641433
	731802	A10V/TR	S26	641505	763932	763934	641433
	731803	A10V/TK	S26	641505	763932	641489	641434
	731845	A10V/TR	S22	641505	751542	766797	641433

BBG 
**BBG BAUGERÄTE
GMBH & CO KG**

